



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 1/11

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.05.2023



преработено на: 27.05.2023

Номер на версията 30 (замества версия 29)

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатор на продукта
- Търговско наименование: **Nafufill KM 130**
- Номер на артикула: 1047
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето готов строителен разтвор /хоросан/ шпатула за бетон
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/доставчик: MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG  
Am Kruppwald 1-8  
D-46238 Bottrop  
Tel.: +49(0)2041-101-0  
Fax.: +49(0)2041-101-400  
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Даващо информация направление: msds@mc-bauchemie.com
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008  
Skin Irrit. 2 H315 Предизвиква дразнене на кожата.  
Eye Dam. 1 H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.  
STOT SE 3 H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
- 2.2 Елементи на етикета
- Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008  
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- Пиктограми за опасност  
  
GHS05 GHS07

(продължение на стр.2)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 2/11

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.05.2023

преработено на: 27.05.2023

Номер на версията 30 (замества версия 29)

Търговско наименование: Nafufill KM 130

(продължение от стр.1)

· <b>Сигнална дума</b>	Опасно
· <b>Определящи опасността компоненти за етикетирание:</b>	Cement, portland, chemicals Cr(VI)<2ppm
· <b>Предупреждения за опасност</b>	H315 Предизвиква дразнене на кожата. H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите. H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
· <b>Препоръки за безопасност</b>	P261 Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/ дим/изпарения/аерозоли. P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването. P310 Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар. P321 Специализирано лечение (виж информацията на този етикет). P362+P364 Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба. P403+P233 Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.
· <b>Допълнителни данни:</b>	Съдържа Cement, portland, chemicals Cr(VI)<2ppm, Flue Dust, portland zement. Може да предизвика алергична реакция.
· <b>2.3 Други опасности</b>	
· <b>Резултати от оценката на PBT и vPvB</b>	
· <b>PBT:</b>	неприложимо
· <b>vPvB:</b>	неприложимо

### РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- **3.2 Смес**
- **Описание:** Смес: състояща се от посочените по-долу вещества.

#### · Опасни съставни вещества:

CAS: 65997-15-1	Cement, portland, chemicals Cr(VI)<2ppm Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1B, H317; STOT SE 3, H335	≥20-≤30%
CAS: 68475-76-3 Reg.nr.: 01-2119486767-17-xxxx	Flue Dust, portland zement Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1B, H317; STOT SE 3, H335	≥0,1-<1%

(продължение на стр.3)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 3/11

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.05.2023

преработено на: 27.05.2023

Номер на версията 30 (замества версия 29)

Търговско наименование: Nafufill KM 130

- **Допълнителни указания:** *Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.* (продължение от стр.2)

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- **След вдишване:** *Осигуряване на чист въздух*
- **След контакт с кожата:** *Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.*
- **След контакт с очите:** *Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.  
Превеждане за лечение от лекар.*
- **След поглъщане:** *Изплакване на устата и след това изпиване на обилно количество вода.  
Превеждане за лечение от лекар.*
- **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти** *Няма налични други важни сведения.*
- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение** *Няма налични други важни сведения.*

### РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Средства за гасене на пожар**
- **Подходящи гасящи средства:** *Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.*
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа** *Няма налични други важни сведения.*
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** *Не са необходими специални мерки.*

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи** *Не е необходимо.*

(продължение на стр.4)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 4/11

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.05.2023

преработено на: 27.05.2023

Номер на версията 30 (замества версия 29)

Търговско наименование: Nafufill KM 130

(продължение от стр.3)

- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:** Не са необходими специални мерки.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:** Механично събиране.
- **6.4 Позоваване на други раздели**  
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.  
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.  
За информация за отстраняването виж глава 13.

### РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа** Да се предотвратява образуването на прах.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Не са необходими специални мерки.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Няма специални изисквания.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:** Резервоарът да се държи плътно затворен.
- **Клас за съхранение:** 13
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **8.1 Параметри на контрол**
- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:** Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.

· <b>DNEL-стойности</b>
<b>65997-15-1 Cement, portland, chemicals</b> <b>Cr(VI)&lt;2ppm</b>
Инхалативно DNEL 1 мг/м <sup>3</sup> (ArL)

(продължение на стр.5)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 5/11

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.05.2023

преработено на: 27.05.2023

Номер на версията 30 (замества версия 29)

Търговско наименование: Nafufill KM 130

(продължение от стр.4)

- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.
- **8.2 Контрол на експозицията**
- **Подходящ инженерен контрол** Няма други данни, виж точка 7.
- **Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**
- **Общи предпазни и хигиенни мерки:** Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.  
Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.  
Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.  
Да се избягва допир с очите и кожата.
- **Защита на дихателните пътища** Wear respiratory protection in case of insufficient ventilation.  
The selection of respirators (EN 14387) must be based on the known or anticipated exposure concentrations, the hazards of the product and the occupational exposure limits (section 8.1) of the respirator in question.  
Particle filter PP1: Inert substance; P2, P3: Hazardous substances  
Provide adequate ventilation. This can be achieved by local exhaust ventilation or general exhaust ventilation.  
(EN 689 - Methods for determining inhalation exposure)  
This applies especially at the mixing or stirring place.  
If this is not sufficient to keep the concentration below the occupational exposure limit, provide respiratory protection.
- **Защита на ръцете** Защитни ръкавици  
Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.  
След употребата на ръкавици да се използват средства за почистване и грижи за кожата.
- **Материал за ръкавици** Ръкавици от дебел плат.  
Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.
- **Време за проникване на материала за ръкавици** Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.
- **Защита на очите/лицето** Защитни очила  
Плътно прилепващи защитни очила
- **Защита на тялото:** Защитно работно облекло

BG

(продължение на стр.6)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 6/11

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.05.2023

преработено на: 27.05.2023

Номер на версията 30 (замества версия 29)

Търговско наименование: Nafufill KM 130

(продължение от стр.5)

### РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

#### · 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

- **Общи данни**
- **Цвят** сиво
- **Мирис:** без миризма
- **Точка на топене/точка на замръзване:** не е определено
- **Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене** 2230 °C (14808-60-7 Кварцов пясък)
- **Пламна температура** неприложимо
- **pH при 20 °C** 11
- **Вискозитет:**
- **Кинематичен вискозитет** неприложимо
- **динамичен:** неприложимо
- **Разтворимост**
- **Вода:** напълно смесимо
- **Налягане на парите при 1732 °C:** 13,5 гаПа (14808-60-7 Кварцов пясък)
- **Плътност и/или относителна плътност**
- **Плътност:** не е определено
- **Характеристики на частиците**

Виж точка 3.

#### · 9.2 Друга информация

- **Външен вид:**
- **Форма:** прах
- **Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността**
- **Температура на възпламеняване:** Продуктът не е самозапалим.
- **Експлозивни свойства:** Продуктът не е взривоопасен.

#### · Информация във връзка с класовете на физична опасност

- **Експлозиеви** Виж точка 3.
- **Запалими газове** Виж точка 3.
- **Аерозоли** Виж точка 3.
- **Оксидиращи газове** Виж точка 3.
- **Газове под налягане** Виж точка 3.
- **Запалими течности** Виж точка 3.
- **Запалими твърди вещества** Виж точка 3.
- **Самоактивизиращи се вещества и смеси** Виж точка 3.
- **Пирофорни течности** Виж точка 3.
- **Пирофорни твърди вещества** Виж точка 3.
- **Самонагриващи се вещества и смеси** Виж точка 3.
- **Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода** Виж точка 3.
- **Оксидиращи течности** Виж точка 3.

(продължение на стр.7)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 7/11

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.05.2023

преработено на: 27.05.2023

Номер на версията 30 (замества версия 29)

Търговско наименование: Nafufill KM 130

(продължение от стр.6)

- **Оксидиращи твърди вещества** *Виж точка 3.*
- **Органични пероксиди** *Виж точка 3.*
- **Вещества или смеси, корозивни за метали** *Виж точка 3.*
- **Десенсибилизиращи експлозиви** *Виж точка 3.*

### РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реакционна способност** *Няма налични други важни сведения.*
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват:** *Няма разлагане при използване по предназначение*
- **10.3 Възможност за опасни реакции** *Не са известни опасни реакции.*
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** *Няма налични други важни сведения.*
- **10.5 Несъвместими материали:** *Няма налични други важни сведения.*
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:** *Не са известни опасни продукти на разлагането.*

### РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**
- **Остра токсичност** *Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.*

· **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**

**65997-15-1 Cement, portland, chemicals  
Cr(VI)<2ppm**

Дермално	LD50	2000 мг/кг (Kaninchen)
Инхалативно	LC50/4 ч.	5 мг/л (Ratte)

- **Корозивност/дразнене на кожата** *Предизвиква дразнене на кожата.*
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите** *Предизвиква сериозно увреждане на очите.*
- **Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата** *Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.*

(продължение на стр.8)





BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 8/11

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.05.2023

преработено на: 27.05.2023

Номер на версията 30 (замества версия 29)

Търговско наименование: Nafufill KM 130

(продължение от стр.7)

- **Мутагенност на зародишните клетки** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Токсичност за репродукцията** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция** Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **11.2 Информация за други опасности**

· **Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

128-37-0 | 2,6-ди-терт-бутил-р-крезол

Списък II

### РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система** За информация относно свойствата, разрушаващи ендокринната система, вижте раздел 11.
- **12.7 Други неблагоприятни ефекти**
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:** Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

BG

(продължение на стр.9)





BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 9/11

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.05.2023

преработено на: 27.05.2023

Номер на версията 30 (замества версия 29)

Търговско наименование: Nafufill KM 130

(продължение от стр.8)

### РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

#### · 13.1 Методи за третиране на отпадъци

- Препоръка: Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

#### · Европейски каталог на отпадъците

17 00 00	ОТПАДЪЦИ ОТ СТРОИТЕЛСТВО И СЪБАРЯНЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПОЧВА, ИЗКОПАНА ОТ ЗАМЪРСЕНИ МЕСТА)
17 09 00	други отпадъци от строителство и събаряне
17 09 03*	други отпадъци от строителство и събаряне (включително смесени отпадъци), съдържащи опасни вещества
15 00 00	ОТПАДЪЦИ ОТ ОПАКОВКИ; АБСОРБЕНТИ, КЪРПИ ЗА ИЗТРИВАНЕ, ФИЛТЪРНИ МАТЕРИАЛИ И ПРЕДПАЗНИ ОБЛЕКЛА, НЕУПОМЕНАТИ ДРУГАДЕ В СПИСЪКА
15 01 00	опаковки (включително разделно събирани отпадъчни опаковки от бита)
15 01 01	хартиени и картонени опаковки
15 00 00	ОТПАДЪЦИ ОТ ОПАКОВКИ; АБСОРБЕНТИ, КЪРПИ ЗА ИЗТРИВАНЕ, ФИЛТЪРНИ МАТЕРИАЛИ И ПРЕДПАЗНИ ОБЛЕКЛА, НЕУПОМЕНАТИ ДРУГАДЕ В СПИСЪКА
15 01 00	опаковки (включително разделно събирани отпадъчни опаковки от бита)
15 01 02	пластмасови опаковки
HP4	Дразнещи - дразнене на кожата и увреждане на очите
HP5	Специфична токсичност за определени органи (STOT) /Опасност при вдишване
HP13	Сензибилизираци

#### · Непочистени опаковки:

- Препоръка: Замърсени опаковки следва да бъдат оптимално изпразнени, след това след съответно почистване те могат да бъдат предадени за ново използване.

### РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

#### · 14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

- ADR, ADN, IMDG, IATA отпада

#### · 14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

- ADR, ADN, IMDG, IATA отпада

#### · 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

- ADR, ADN, IMDG, IATA  
· клас отпада

#### · 14.4 Опаковъчна група

- ADR, IMDG, IATA отпада

(продължение на стр.10)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 10/11

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.05.2023

преработено на: 27.05.2023

Номер на версията 30 (замества версия 29)

Търговско наименование: Nafufill KM 130

(продължение от стр.9)

- |   |             |
|---|-------------|
| · 14.5 Опасности за околната среда:   |             |
| · Морски замърсител:  | Не          |
| · 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите   | неприложимо |
| · 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация | неприложимо |
| · UN "Model regulation":  | отпада      |

### РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

· Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

· Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· 15.80 MS-CODE

· 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

### РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· Издаващо листа с данни направление:

Technische Abteilung

(продължение на стр.11)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 11/11

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.05.2023

преработено на: 27.05.2023

Номер на версията 30 (замества версия 29)

**Търговско наименование: Nafufill KM 130**

(продължение от стр.10)

· **Дата на предишна версия:** 15.10.2021

· **Номер на предишната версия :**

29

· **Съкращения и акроними:**

*RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*

*ICAO: International Civil Aviation Organisation*

*ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Skin Irrit. 2: Корозия/дразнене на кожата – Категория 2*

*Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1*

*Skin Sens. 1B: Кожна сенсibiliзация – Категория 1B*

*STOT SE 3: Специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция) – Категория 3*

· \* **Данни, променени спрямо предишната версия.**

BG